

## KUTSAL HAFTA PERŞEMBE

### ALLAH'I ÖVMEYE DAVET

✚ Ey Rab aç dudaklarımı  
✚ Ve ağzım sana övgüler duyursun.

**Nak:** Gelin; Rab'be tapalım. O bizim için denenmeleri ve ölüm acılarını çekti.

### Mezmun 95 Allah'ı övmeye davet

*"Gün bugündür" denildikçe birbirinizi her gün yüreklendirin. (Eb. 3, 13)*

Gelin, Rab'be sevinçle haykıralım; \*  
Bizi kurtaran kayaya sevinç çığlıkları atalım,  
Şükranla huzuruna çıkalım, \*  
O'na sevinç ilahileri yükseltelim!

Çünkü Rab ulu Allah'tır, \*  
Bütün ilahların üstünde ulu kraldır.  
Yerin derinlikleri O'nun elindedir. \*  
Dağların dorukları da O'nun.

Deniz O'nundur, çünkü O yarattı, \*  
Karaya da O'nun elleri biçim verdi.  
Gelin tapınalım, eğilelim. \*  
Bizi yaratan Rab'bin önünde diz çökelim.

Çünkü O Allahımız'dır, †  
Bizse O'nun otlağının halkı, \*  
Elinin altındaki koyunlarız.  
Bugün sesini duyarsanız, \*  
Meriva'da, o gün çölde,  
Massa'da olduğu gibi, \*  
Yüreklerinizi nasırlaştırmayın.

Yaptıklarımı görmelerine karşın, \*  
Atalarınız orada beni sınavı denediler.  
Kırk yıl o kuşaktan hep öğrendim, \*  
"Yüreği kötü yola sapan bir halktır" dedim,

"Yollarımı bilmiyorlar." †  
Bu yüzden öfkeyle ant içtim: \*  
"Huzur diyarıma asla girmeyecekler!"

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
-Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar. Âmin.

**Nak:** Gelin; Rab'be tapalım. O bizim için denenmeleri ve ölüm acılarını çekti.

## Okumalar Övgü Duaları

✠ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;  
✠ Ey Rabbim yardımına koş.  
Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

**Övgüler Allah'ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.**

### İLAHİ

Şanın uğruna bizi  
Haçının kanı ile,  
Ruh'unun mührü ile  
Yarattın ve kurtardın.  
Zincirimizi kopar,  
Özgür kıl esirleri,  
Ebedi otlaklara  
İnananları sevket.  
Şan sana, iyi çoban,  
Ebedi Nur'un Nur'u,  
Peder'le, Kutsal Ruh'la  
Çağlardan çağlara dek. Âmin.

**1. Nak.** Ey Rab, sen kurtarırsın. Daima senin adını kutlarız.

### MEZMUR 44 (43) Allah halkının sıkıntısı

*Ama bizi sevenin aracılığıyla bu durumların hepsinde galiplerden üstünüz. (Rom. 8, 37)*

### I (2-9)

Ey Allah, kulaklarımızla duyduk, †  
Atalarımız anlattı bize, \*  
Neler yaptığını onların gününde, eski günlerde.

Elinle ulusları kovdun, \*  
Ama atalarımıza yer verdin;  
Halkları kırdın, \*  
Ama atalarımızın yayılmasını sağladın.

Onlar ülkeyi kılıçla kazanmadılar, \*  
Kendi bilekleriyle zafere ulaşmadılar.

Senin sağ elin, bileğin, yüzünün ışığı †  
sayesinde oldu bu;  
Çünkü sen onları sevdin.

Ey Allah, kralım sensin, \*  
Buyruk ver de Yakup soyu kazansın!  
Senin sayende düşmanlarımız püskürteceğiz, \*  
Senin adınla karşıtlarımızı ezeceğiz.

Çünkü ben yayıma güvenmem, \*  
Kılıcım da beni kurtarmaz;  
Ancak sensin bizi düşmanlarımızdan kurtaran, \*  
Bizden nefret edenleri utanca boğan.

Her gün Allah ile övünür, \*  
Sonsuza dek adına şükran sunarız.

1. Nak. Ey Rab, sen kurtarırsın. Daima senin adını kutlarız.
2. Nak. Ey Rab, halkını bağışla ve utanca düşürme onları.

## II (10-17)

Ne var ki, reddettin bizi, aşağıladın, \*  
Artık ordularımızla savaşa çıkmıyorsun.  
Düşman karşısında bizi gerilettin, \*  
Bizden tiksinenler bizi soydu.

Kasaplık koyuna çevirdin bizi, \*  
Ulusların arasına dağıttın.  
Yok pahasına sattın halkını, \*  
Üstelik satıştan hiçbir şey kazanmadan.

Bizi komşularımızın yüzkarası, \*  
Çevremizdekilerin eğlencesi, alay konusu ettin.-  
Ulusların diline düşürdün bizi, \*  
Gülüyor halklar halimize.

Rezilliğim gün boyu karşımda, \*  
Utancımdan yerin dibine geçtim  
Haraket ve sövgü duya duya, \*  
Öç almak isteyen düşman karşısında.

2. Nak. Ey Rab, halkını başışla ve utanca düşürme on-ları.

3. Nak. Ey Rab, kalk ve bizi merhametin uğruna kurtar.

### III (18-27)

Bütün bunlar başımıza geldi, \*  
Yine de seni unutmadık,  
Antlaşmana ihanet etmedik, \*  
Döneklik etmedik,

Adımlarımız senin yolundan sapmadı. \*  
Oysa sen bizi ezdin,  
ülkemizi çakalların uğrağı ettin, \*  
Üstümüzü koyu karanlıkla örttün.

Eğer Allahımız'ın adını unutsaydık, \*  
Yabancı bir ilaha ellerimizi açsaydık,  
Allah bunu ortaya çıkarmaz mıydı? \*  
Çünkü O yürekteki gizleri bilir.

Senin uğruna her gün öldürölüyoruz, \*  
Kasaplık koyun sayılıyoruz.  
Uyan, ya Rab! Niçin uyuyorsun? \*  
Kalk! Sonsuza dek terk etme bizi!  
Niçin yüzünü gizliyorsun? †  
Neden mazlum halimizi, \*  
üzerimizdeki baskıyı unutuyorsun?

Çünkü yere serildik, \*  
Bedenimiz toprağa yapıştı.  
Kalk, yardım et bize! \*  
Kurtar bizi sevgin uğruna!

3. Nak. Ey Rab, kalk ve bizi merhametin uğruna kurtar.

¥ Ya Rab senden başka kime gidebiliriz?

¶ Sonsuz yaşamın sözleri sendedir.

## BİRİNCİ OKUMA

İbranilere Mektup'tan

4, 14 - 5, 10

### *Mesih İsa, baş kâhin*

Allah Oğlu İsa gökleri aşan büyük baş kâhinimiz olduğu için açıkça benimsediğimiz inanca sımsıkı sarılalım. Çünkü baş kâhinimiz zayıflıklarımızda bize yakınlık duyamayan biri değildir; tersine, her alanda bizim gibi denenmiş, ama günah işlememiştir. Onun için Allah'ın lütuf tahtına cesaretle yaklaşalım; öyle ki, yardım gereksindiğimizde merhamet görelim ve lütuf bulalım.

İnsanlar arasından seçilen her baş kâhin, günahlara karşılık sunular ve kurbanlar sunmak üzere Allah ile ilgili konularda insanları temsil etmek için atanır. Bilgisizlere, yoldan sapanlara yumuşak davranabilir. Çünkü kendisi de zayıflıklarla kuşatılmıştır.

Bundan ötürü, halk için olduğu gibi, kendisi için de günah sunusu sunmak zorundadır.

Kimse baş kâhin olma onurunu kendi kendine alamaz; ancak Harun gibi, Allah tarafından çağrılırsa alır. Nitekim Mesih de baş kâhin olmak için kendi kendini yüceltmedi. O'na,

"Sen benim Oğlum'sun, Bugün ben sana Baba oldum" diyen Allah O'nu yüceltti.

Başka bir yerde de diyor ki,

"Melkisedek düzeni uyarınca

Sen sonsuza dek kâhinsin."

Mesih, yeryüzünde olduğu günlerde kendisini ölümden kurtaracak güçte olan Allah'a büyük feryat ve gözyaşlarıyla dua etti, yakardı ve Allah korkusu nedeniyle işitildi. Oğul olduğu halde, çektiği acılarla söz dinlemeyi öğrendi. Yetkin kılınca, sözünü dinleyen herkes için sonsuz kurtuluş kaynağı oldu. Çünkü Allah tarafından Melkisedek düzeni uyarınca baş kâhin atanmıştı.

## RESPONSORIUM

İbr. 5, 8. 9. 7

✠ Mesih İsa, Oğul olduğu halde, çektiği acılarla söz dinlemeyi öğrendi. \* Yetkin kılınca, sözünü dinleyen herkes için sonsuz kurtuluş kaynağı oldu.

¶ Mesih, yeryüzünde olduğu günlerde kendisini ölümden kurtaracak güçte olan Allah'a büyük feryat ve gözyaşlarıyla dua etti, yakardı ve Allah korkusu nedeniyle işitildi.

✠ Yetkin kılınca, sözünü dinleyen herkes için sonsuz kurtuluş kaynağı oldu.

## İKİNCİ OKUMA

Meliton [Sardi'li], Paskalya Vaazından,

(65-67; SC 123, 95-101)

### *Lekesiz kuzu ölüme dayandı.*

Peygamber tarafından, Mesih'in kendisi demek olan, Paskalya'nın gizi hakkında çok şeyler öngörülmüştür. "Allah'a sonsuzlara dek yücelik olsun. Amin." (Gal. 1, 5). Acı çeken insanlık için göklerden dünyaya indi; Bakire'nin bağrında insanlığımıza büründü ve insan olarak doğdu. Acılara katlanan beden aracılığı ile, acı çeken insanın acılarını kendi üstüne aldı ve beden tutkularını yok etti. Ölümsüz Ruh ile öldüren ölümü ortadan kaldırdı.

Gerçekten o bir kuzu gibi cellatları tarafından götürülüp öldürüldü. Mısır'dan kurtarırcasına bizi dünyanın yaşam şekillerinden kurtardı ve Firavun'un elinden kurtarır gibi şeytanın

köleliğinden de azat etti. Kendi Ruh'u ile ruhlarımızı, kendi kanı ile bedenimizin uzuvlarını işaretledi.

Musa'nın firavunla yaptığı gibi O, ölümü şaşırtan ve şeytani gözyaşlarına boğdurtandır. Musa'nın Mısır'ı kısırlığa mahkûm ettiği gibi O haksızlığı ve adaletsizliği cezalandırdı.

O, bizi kölelikten özgürlüğe, karanlıklardan ışığa, ölümden yaşama, baskıdan sonsuz saltanata götürendir. Sizlerden yeni bir kâhinlik ve daima seçilmiş olan bir halk yarattı. O, kurtuluşumuzun Paskalya'sıdır.

Herkesin acılarını üstlenen O'dur. Habil'de ölen ve İshak'ta ayakları bağlanandır O. Yakup'ta gezginci oldu ve Yusuf'ta satıldı. Musa'da sulara terkedildi ve kuzuda boğazlandı. Davut'ta baskıya uğradı ve Peygamberlerde onurundan oldu.

Bakire'nin bağrında beden alan, çarmıha çakılan, gömülen ve ölümlerin arasından dirilip, göklerin yüksekliklerine çıkandır O. Ağzını açmayan kuzudur, öldürülen kuzudur, lekesiz bir kuzu olan Meryem'den doğandır O. O, sürüden alındı, ölüme götürüldü, akşama doğru kurban edildi, gece vakti gömüldü. Çarmıhta hiçbir kemiği kırılmadı ve toprağın altında çürümedi.

O ölümlerin arasından dirildi ve insanlığı mezarın derinliklerinden diriltti.

#### RESPONSORIUM

Bk. Rom. 3, 23-25; Yu. 1, 29

✠ Çünkü herkes günah işledi ve Allah'ın yüceliğinden yoksun kaldı. İnsanlar İsa Mesih'te olan kurtuluşla Allah'ın lütfuyla, karşılıksız olarak aklanırlar. \* Allah Mesih'i, kanıyla günahları bağışlatan ve imanla benimsenen kurban olarak sundu.

¶ İşte, dünyanın günahını ortadan kaldıran Allah Kuzusu!

✠ Allah Mesih'i, kanıyla günahları bağışlatan ve imanla benimsenen kurban olarak sundu.

#### İncil: Yuhanna 13, 1-15

Fısıh Bayramı'ndan önceydi. İsa, bu dünyadan ayrılıp Baba'ya gideceği saatin geldiğini biliyordu. Dünyada kendisine ait olanları hep sevmiştii; sonuna kadar da sevdi. Akşam yemeği sırasında İblis, Simun İskariot'un oğlu Yahuda'nın yüreğine İsa'ya ihanet etme isteğini koymuştu bile. İsa, Baba'nın her şeyi kendisine teslim ettiğini, kendisinin Allah'tan çıkıp geldiğini ve Allah'a döneceğini biliyordu. Yemekten kalktı, üstlüğünü bir yana koydu, bir havlu alıp beline doladı. Sonra bir leğene su doldurup öğrencilerin ayaklarını yıkamaya ve beline doladığı havluyla kurulamaya başladı.

İsa, Simun Petrus'a geldi. Simun, "Ya Rab, ayaklarımı sen mi yıkayacaksın?" dedi. İsa ona şu yanıtı verdi: "Ne yaptığımı şimdi anlayamazsın, ama sonra anlayacaksın."

Petrus, "Benim ayaklarımı asla yıkamayacaksın!" dedi. İsa, "Yıkamazsam yanımda yerin olmaz" diye yanıtladı. Simun Petrus, "Ya Rab, o halde yalnız ayaklarımı değil, ellerimi ve başımı da yıka!" dedi. İsa ona dedi ki, "Yıkamış olan tamamen temizdir; ayaklarının yıkanmasından başka şeye ihtiyacı yoktur. Sizler temizsiniz, ama hepiniz değil." İsa, kendisine kimin ihanet edeceğini biliyordu. Bu nedenle, "Hepiniz temiz değilsiniz" demişti.

Onların ayaklarını yıkadıktan sonra giyinip yine sofraya oturdu. "Size ne yaptığımı anlıyor musunuz?" dedi. "Siz beni Öğretmen ve Rab diye çağırıyorsunuz. Doğru söylüyorsunuz, öyleyim. Ben Rab ve Öğretmen olduğum halde ayaklarınızı yıkadım; öyleyse, sizler de birbirinizin ayaklarını yıkamalısınız. Size yaptığımın aynısını yapmanız için bir örnek gösterdim.

## DUA

Allahımız ve Pederimiz, senin biricik Oğlun, yediği son yemek sırasında, ölüme gitmeden önce, Kiliseye ebedi “Antlaşma’nın” yeni kurbanını vermek istedi. Sana yalvarıyoruz: Senin sevginin sırrı olan bu yemeğin bize daima sevgi ve hayat kazandırmasını sağla. Bunu, Rabbimiz Mesih İsa’nın adına senden dileriz. Âmin.

## Sabah Övgü Duaları

✠ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;  
✠ Ey Rabbim yardımımıza koş.  
Peder’e, Oğul’a ve Kutsal Ruh’a şan ve şeref olsun.  
Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman  
ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

Övgüler Allah’ı Övmeye Davet ile başladıysa, yukardaki giriş kullanılmaz.

## İLAHİ

Ey yaşam veren ekmek,  
Ölen Rab’bin anısı,  
Ne kadar lezzetlidir  
Hep senden beslenmemiz!

Kalbinin denizinde  
Ey İsa, bizi yıka,  
Bir damlası dünyayı  
Yepyeni kılacaktır.

Gökteki konutunda  
Peder’le, Kutsal Ruh’la  
Yüzünü seyretmeyi  
Merhametle bağışla. Âmin.

1. Nak. Ey Rab, bana bak ve endişemi gör, bana çabuk cevap ver.

## MEZMUR 80 (79) Ey Rab bağını ziyarete gel

*Gel Rab İsa (Va. 22, 20)*

Kulak ver, ey İsrail’in çobanı, †  
Ey Yusuf’u bir sürü gibi güden, \*  
Keruvlar arasında taht kuran, Saç ışığını,  
Efrayim, Benyamin, Manaşşe önünde \*  
Uyandır gücünü,

Gel, kurtar bizi! \*  
Bizi eski halimize kavuştur, ey Allah,

Yüzünün ışığıyla aydınlat, kurtulalım! \*  
Ya Rab, Her Şeye Egemen Allah,  
Ne zamana dek halkının dualarına \*  
ateş püsküreceksin?

Onlara ekmek yerine gözyaşı verdin, \*  
Ölçekler dolusu gözyaşı içirdin.  
Kavga nedeni ettin bizi komşularımıza, \*  
Düşmanlarımız alay ediyor bizimle.

Bizi eski halimize kavuştur, †  
Ey Her Şeye Egemen Allah, \*  
Yüzünün ışığıyla aydınlat, kurtulalım!

Mısır'dan bir asma çubuğu getirdin, \*  
Ulusları kovup onu diktin.  
Onun için toprağı hazırladım, \*  
Kök saldı, bütün ülkeye yayıldı.

Gölgesi dağları, \*  
Dalları koca sedir ağaçlarını kapladı.  
Sürgünleri Akdeniz'e, \*  
Filizleri Fırat'a dek uzandı.

Niçin yıktın bağın duvarlarını? \*  
Yoldan geçen herkes üzümünü koparıyor,  
Orman domuzları onu yoluyor, \*  
Yabanıl hayvanlar onunla besleniyor.

Ey Her Şeye Egemen Allah, \*  
ne olur, dön bize!  
Göklerden bak ve gör, \*  
İlgilen bu asmayla.  
İlgilen sağ elinin diktiği filizle, \*  
Kendine seçtiğin oğulla!

Asman kesilmiş, yakılmış, \*  
Öfkeli bakışların yok etsin düşmanlarını!  
Elin, sağ kolun olan adamın üzerinde, \*  
Kendine seçtiğin insanın üzerinde olsun!



O zaman senden asla ayrılmayacağız; \*  
Yaşam ver bize, adını analım!

Ya Rab, ey Her Şeye Egemen Allah, †  
Bizi eski halimize kavuştur, \*  
Yüzünün ışığıyla aydınlat, kurtulalım.

**1. Nak.** Ey Rab, bana bak ve endişemi gör, bana çabuk cevap ver.

**2. Nak.** İşte Allah kurtuluşumdur. Ona güvenirim ve korkmam.

### **EZGİ Yeşaya 12,1-6 Kurtulan halkın övgüsü**

*Susayan bana gelsin ve içsin. (Yu. 7, 37)*

İsrail halkı o gün, \*  
“Ya Rab, sana şükrederiz” diyecek,  
“Bize öfkelenmiştin ama öfken dindi, \*  
Bizi avuttun.

Allah kurtuluşumuzdur. \*  
O’na güvенеcek, yılmayacağız.  
Çünkü Rab gücümüz ve ezgimizdir. \*  
O kurtardı bizi.”

Kurtuluş pınarlarından \*  
sevinçle su alacaksınız.  
O gün diyeceksiniz ki, \*  
“Rab’be şükredin, O’na yakarın,

Halklara duyurun yaptıklarınızı, \*  
Adının yüce olduğunu duyurun!  
Rab’be ezgiler söyleyin, \*  
Çünkü görkemli işler yaptı.

Bütün dünya bilsin bunu. †  
Ey Siyon halkı, sesini yükselt, \*  
sevinçle haykır!

Çünkü aranızda bulunan \*  
İsrail’in Kutsalı büyüktür.”

**2. Nak.** İşte Allah kurtuluşumdur. Ona güvenirim ve korkmam.

3. Nak. Bizi en iyi buğdayla besler, kayadan akan balla doyurursun.

### MEZMUR 81 (80)

*Ey kardeşler, hiçbirinizde kötü, imansız bir yüreğin bulunmamasına dikkat edin. (İbr. 3, 12)*

Sevincinizi dile getirin \*  
gücümüz olan Allah'a,  
Sevinç çılgınlıkları atın \*  
Yakup'un Allahı'na!

Çalgıya başlayın, tef çalın, \*  
Tatlı sesli lir ve çenk çınlatın.  
Yeni Ay'da, dolunayda, \*  
Boru çalın bayram günümüzde.

Çünkü bu İsrail için bir kuraldır, \*  
Yakup'un Allahı'nın ilkesidir.  
Allah Mısır'a karşı yürüdüğünde, \*  
Yusuf soyuna koydu bu koşulu.

Orada tanımadığım bir ses işittim: \*  
"Sırtındaki yükü kaldırdım,

Ellerin küfeden kurtuldu" diyordu, †  
"Sıkıntıya düşünce seslendin, \*  
seni kurtardım,

Gök gürlemesinin ardından †  
sana yanıt verdim, \*  
Meriva sularında seni sınadım.

"Dinle, ey halkım, seni uyarıyorum; \*  
Ey İsrail, keşke beni dinlesen!  
Aranızda yabancı ilah olmasın, \*  
Başka bir ilaha tapmayın!

Seni Mısır'dan çıkaran †  
Allahın Rab benim. \*  
Ağzını iyice aç, doldurayım!

"Ama halkım sesimi dinlemedi, \*  
İsrail bana boyun eğmek istemedi.

Ben de onları inatçı yürekleriyle †

baş başa bıraktım, \*  
Bildikleri gibi yaşasınlar diye.

Keşke halkım beni dinleseydi, \*  
İsrail yollarımda yürüseydi!  
Düşmanlarını hemen yere serer, \*  
Hasımlarına el kaldırırdım!

Benden nefret edenler †  
bana boyun eğdi, \*  
Bu böyle sonsuza dek sürerdi.

Oysa sizleri en iyi buğdayla besler, \*  
Kayadan akan balla doyururdum.”

**3. Nak.** Bizi en iyi buğdayla besler, kayadan akan balla doyurursun.

#### KISA OKUMA

İbraniler 2, 9b-10

İsa'yı görüyoruz. Çektiği ölüm işkencelerinden ötürü yücelik ve onur tacını taşımaktadır. Allah kayrasıyla herkesin yararına ölümü tatması için oldu bu. Her şey Allah yararınadır ve her şey Allah aracılığıyla var olmuştur. Allah'ın birçok oğlu yüceliğe kavuştururken, onların kurtuluş başkanını işkenceler yoluyla yet-kinliğe erdirmesi gerekiyordu.

#### KARŞILIKLI HAMDETME

✠ Şan ve şerefle \* Mesih'i taçlandırdın.

~ Şan ve şerefle Mesih'i taçlandırdın.

¶ Her şeyi ayaklarının altına serdin.

~ Mesih'i taçlandırdın.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

~ Şan ve şerefle Mesih'i taçlandırdın.

#### Benediktus

İşkence çekmeden önce bu fısıh yemeğini sizlerle birlikte yemek için dayanılmaz bir istek duydum.

BENEDICTUS Luka 1,68-79

#### Mesih Ve O'nun Habercisi

İsrail'in Allahı Rab'be övgüler olsun! †

Çünkü halkının yardımına gelip \*

onları fidyeye kurtardı.

Eski çağlardan beri \*

Kutsal peygamberlerinin ağzından bildirdiği gibi,

Kulu Davut'un soyundan \*

Bizim için güçlü bir kurtarıcı çıkardı;  
Düşmanlarımızdan, †  
Bizden nefret edenlerin hepsinin elinden \*  
Kurtuluşumuzu sağladı.

Böylece atalarımıza merhamet ederek \*  
Kutsal antlaşmasını anmış oldu.

Nitekim bizi düşmanlarımızın elinden kurtaracağına †  
Ve ömrümüz boyunca \*  
Kendi önünde kutsallık ve doğruluk içinde,

Korkusuzca kendisine tapınmamızı sağlayacağına dair \*  
Atamız İbrahim'e ant içerek söz vermişti.  
Sen de, ey çocuk, \*  
Yüceler Yücesi'nin peygamberi diye anılacaksın.

Rab'bin yollarını hazırlamak üzere \*  
önünden gidecek .  
Ve O'nun halkına, günahlarının bağışlanmasıyla\*  
kurtulacaklarını bildireceksin.

Çünkü Allahımız'ın yüreği \*  
merhamet doludur.  
O'nun merhameti sayesinde, \*  
Yücelerden doğan Güneş,

Karanlıkta ve ölümün gölgesinde \*  
yaşayanlara ışık saçmak  
Ve ayaklarımızı esenlik yoluna yöneltmek üzere \*  
Yardımaımıza gelecektir.

✠ Peder'e Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

✠ Ezelde olduğu gibi, şimdi, her zaman ve ebediyete kadar, âmin.

### Benediktus

İşkence çekmeden önce bu fısıh yemeğini sizlerle birlikte yemek için dayanılmaz bir istek  
duydum.

### YAKARMALAR

Mesih İsa, evinin servetlerini insanlara paylaştırmaya başlamak için Kutsal Ruh'un krizması  
ile meshedilen ebedi kâhindir.

*Ey Rab, sana şükrediyoruz.*

Vaftiz aracılığıyla bizi ölümüne, defnedilmene ve dirilişine birleştirdin.

- ey Rab, sana şükrediyoruz.

Ruh'la meshederek bizi kendi krallık, kahinlik ve peygamberlik haysiyetine ortak kıldın,

- ey Rab, sana şükrediyoruz.

Üzerimize sevinç, barış ve kurtuluşun meshetme yağınını indir,

- ey Rab, sana şükrediyoruz.

Ruhun bolluğunu üzerimize dökmek için bizimle gizemlerinde karşılaşsın,

- Ey Rab, sana şükrediyoruz.

Göklerdeki Pederimiz

Adın yüceltilsin,

Hükümdarlığın gelsin.

Göklerde olduğu gibi

Yeryüzünde de senin isteğin olsun.

Günlük ekmeğimizi bugün de bize ver.

Bize kötülük edenleri bağışladığımız gibi

Sen de bağışla suçlarımızı.

Bizi günah işlemekten kuru

Ve kötülükten kurtar.

#### **DUA**

Seni sevenler için sevgi ve kurtuluş olan Allah, armağanlarıyla bizi zengin kıl: Oğlunun ölümü sayesinde ümitlerimizi gerçekleştir ve dirilişin yüceliğine varmamızı sağla. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

**Sabah Övgüsü Ordinarius'da gösterildiği gibi bitirilir.**

#### **Gündüz Övgü Duaları**

✠ Ey Allahım gel beni kurtarmaya;

✠ Ey Rabbim yardımına koş.

Peder'e, Oğul'a ve Kutsal Ruh'a şan ve şeref olsun.

Ezelden olduğu gibi, şimdi, her zaman

ve ebediyete kadar. Âmin. Alleluya.

#### **Öğleden Önce (Hora Tertia)**

##### **İLAHİ**

İşte, yüce Kutsal Ruh,

Peder ve Oğul ile  
Kalplere ışığıını  
Saçmaya geldiđin an.

Dilimiz ve kalbimiz,  
Gücümüz, hayatımız  
Her zaman ve her yerde  
Sevgin ile tutuşsun.

Her zaman yaşayan sen,  
Ey yüce, Kutsal Peder,  
Ođlunla, Kutsal Ruh'la  
Dualarımı dinle. Âmin.

### **Öğlen (Hora Sesta)**

#### **İLAHİ**

Gün ışıkla doludur  
Ve dünya görkeminde;  
Işığın Yaradanı,  
Taparız sana, Allah!

Günah'ın ve öfkenin  
Alevlerini söndür;  
Kalpleri aşkla doldur,  
Barıştır bizi sana.

Her şeye kadir Peder,  
Kabul et duamızı;  
Kutsal Ruh'la Oğlun'da  
Şükürler olsun sana. Âmin.

### **Öğleden Sonra (Hora Nona)**

#### **İLAHİ**

Kudretli, yüce çoban,  
Bize yolunu göster;  
Bu kısa günden sonra  
Görkeme bizi götür.

Ellerin eserinden  
Kalbimiz seni tanır  
Ve sevginin özlemi  
Gittikçe bizde artar.

Yüzünün aydınlığı  
Yüzümüze parlasm;  
Ebedi ışığıına  
Hazırla ruhumuzu. Âmin.

### **Öğleden Önce (Hora Tertia)**

**Nak.** Fısıh Bayramı'ndan önce, İsa saatinin geldiğini bilerek, kendisine ait olanların hepsini sonuna kadar sevdi.

### **Öğle (Hora Sexta)**

**Nak.** Pederim beni tanıdığı gibi, ben de Pederimi tanırım. Ben, sürüm için hayatımı veririm.

### **Öğleden Sonra (Hora Nona)**

**Nak.** Benim hayatım Mesih'tir, ölüm benim için kazançtır. Benim şanı, Mesih İsa'nın haçıdır.

### **MEZMUR 119, 65-72 (118) IX (Tet)**

Ya Rab, iyilik ettin kuluna, \*

Sözünü tuttun.

Bana sağduyu ve bilgi ver, \*

Çünkü inanıyorum buyruklarına.

Acı çekmeden önce yoldan sapardım, \*

Ama şimdi sözüne uyuyorum.

Sen iyisin, iyilik edersin; \*

Bana kurallarını öğret.

Küstahlar yalanlarla beni lekeledi, †

Ama ben bütün yüreğimle \*

senin koşullarına uyarım.

Onların yüreği yağ bağladı, \*

Bense zevk alırım yasandan.

İyi oldu acı çekmem; \*

Çünkü kurallarını öğreniyorum.

Ağzından çıkan yasa benim için \*

Binlerce altın ve gümüşten daha değerlidir.

### **MEZMUR 56, 2-7,9-14,(55) Allah'ın sözüne güven**

*Mesih'in ıstırapları anlatılıyor (St. Girolamo)*

Acı bana, ey Allah, †

Çünkü ayak altında çiğniyor \*

insanlar beni,

Gün boyu saldırıp eziyorlar. †

Düşmanlarım ayak altında \*

çiğniyor beni her gün,

Küstahça saldırıyor çoğu. \*  
Sana güvenirim korktuğum zaman

Allah'a, sözünü övdüğüm Allah'a †  
Güvenirim ben, korkmam. \*  
İnsan bana ne yapabilir?

Gün boyu sözlerimi çarpıtıyorlar, \*  
Hakkımda hep kötülük tasarlıyorlar.  
Fesatlık için uğraşiyor, pusuya yatıyor, \*  
Adımlarımı gözlüyor, canımı almak istiyorlar.

Kötülüklerinin cezasından kurtulacaklar mı? \*  
Ey Allah, halkları öfkeyle yere çal!

Çektiğim acıları kaydettin, †  
Gözyaşlarımı tulumunda biriktirdin! \*  
Bunlar defterinde yazılı değil mi?

Seslendiğim zaman, †  
Düşmanlarım geri çekilecek. \*  
Biliyorum, Allah benden yana.

Sözünü övdüğüm Allah'a, \*  
Sözünü övdüğüm Rab'be,  
Allah'a güvenirim ben, korkmam; \*  
İnsan bana ne yapabilir?

Ey Allah, sana adaklar adamıştım, \*  
Şükran kurbanları sunmalıyım şimdi.  
Çünkü canımı ölümden kurtardın, \*  
Ayaklarımı tökezlemekten korudun;

İşte yaşam ışığında, \*  
Allah huzurunda yürüyorum.

### **MEZMUR 57 (56) Acı çekenin sabah duası**

*Bu mezmur, Mesih İsa'nın ıstıraplarını anlatır. (Az. Agostino)*

Acı bana, ey Allah, acı, \*  
Çünkü sana sığınıyorum;  
Felaket geçinceye kadar, \*  
Kanatlarının gölgesine sığınacağım.



Yüce Allah'a, †  
Benim için her şeyi yapan \*  
Allah'a sesleniyorum.

Gökten gönderip beni kurtaracak, †  
Beni ezmek isteyenleri azarlayacak, \*  
Sevgisini, sadakatini gösterecektir.

Aslanların arasındayım, \*  
Alev kusan insanlar arasında yatarım, -  
Mızrak gibi, ok gibi dişleri, \*  
Keskin kılıç gibi dilleri.

Yüceliğini göster göklerin üstünde, ey Allah, \*  
Görkemini bütün yeryüzünü kaplasın!  
Ayaklarım için ağ serdiler, \*  
Çöktüm;

Yoluma çukur kazdılar, \*  
İçine kendileri düştüler.  
Kararlıyım, ey Allah, kararlıyım, \*  
Ezgiler, ilahiler söyleyeceğim.

Uyan, ey canım, †  
Uyan, ey lir, ey çenk, \*  
Seheri ben uyandırırım!

Halkların arasında \*  
sana şükürler sunayım, ya Rab,  
Ulusların arasında seni ilahilerle öveyim. \*  
Çünkü sevgin göklere erişir,

Sadakatini gökyüzüne ulaştır. †  
Yüceliğini göster göklerin üstünde, ey Allah, \*  
Görkemini bütün yeryüzünü kaplasın!

### **Öğleden Önce (Hora Tertia)**

**Nak.** Fıfış Bayramı'ndan önce, İsa saatinin geldiğini bilerek, kendisine ait olanların hepsini sonuna kadar sevdi.

### **Öğle (Hora Sexta)**

**Nak.** Pederim beni tanıdığı gibi, ben de Pederimi tanırım. Ben, sürüm için hayatımı veririm.

## Öğleden Sonra (Hora Nona)

**Nak.** Benim hayatım Mesih'tir, ölüm benim için kazançtır. Benim şanı, Mesih İsa'nın haçıdır.

Diğer saatlerde kullanılacak olan alternatif mezmurlar için s.

## Öğleden Önce

### KISA OKUMA İbraniler 4, 14-15

Allah Oğlu İsa gökleri aşan büyük başkâhinimiz olduğu için açıkça benimsediğimiz inanca sınımsız sarılalım. Çünkü başkâhinimiz zayıflıklarımızda bize yakınlık duyamayan biri değildir; tersine, her alanda bizim gibi denenmiş, ama günah işlememiştir.

✠ O kurban edilmeyi istedi ve kurban edildi.

✠ Ve ağzını açmadı.

## Öğle

### KISA OKUMA İbraniler 7 26-27

Böyle bir başkâhinimiz - kutsal, suçsuz, lekesiz, günahkârlardan ayrılmış, göklerden daha yücelere çıkarılmış bir başkâhinimiz - olması uygundur. O, öbür başkâhinler gibi her gün önce kendi günahları, sonra da halkın günahları için kurbanlar sunmak zorunda değildir. Çünkü kendini sunmakla bunu ilk ve son kez yaptı.

✠ O bizim zayıflıklarımızı aldı.

✠ Ve bizim günahlarımızı üstlendi.

### KISA OKUMA İbraniler 9, 11-12

Ama Mesih, gelecek iyi şeylerin başkâhini olarak ortaya çıktı. İnsan eliyle yapılmamış, yani bu yaratılıştan olmayan daha büyük, daha yetkin çadırdan geçti. Tekelerle danaların kanıyla değil, sonsuz kurtuluşu sağlayarak kendi kanıyla kutsal yere ilk ve son kez girdi.

✠ Bizim için yükseltile haça saygı gösterelim.

✠ Kurtuluşumuzun işaretine tapalım.

## DUA

Seni sevenler için sevgi ve kurtuluş olan Allah, armağanlarınla bizi zengin kıl: Oğlunun ölümü sayesinde ümitlerimizi gerçekleştir ve dirilişin yüceliğine varmamızı sağla. Bunu Rabbimiz Mesih İsa'nın adına senden dileriz. Âmin.

**Gündüz Övgüsü Ordinarium'da gösterildiği gibi bitirilir.**